



Wintrange, le 28 juillet 2020

## WINCRANGE

27, Haaptstrooss

L-9780 WINCRANGE

Tél. 99 46 96-1 - Fax 99 46 96-222

## Avis Aux habitants de Troine-Route

Bien que des mesures pour le rétablissement de la qualité de l'eau potable de la localité de Troine-Route sont en cours, la qualité de l'eau n'est pas encore conforme aux normes d'une eau destinée à la consommation humaine.

Afin de prévenir tout problème de santé, les habitants sont priés d'observer les recommandations suivantes :

- **Ne pas boire l'eau du robinet ou alors la faire bouillir pendant 10 minutes avant toute consommation directe**
- **De ne pas laver à l'eau du robinet les salades, légumes ou fruits consommés à l'état cru.**

**A partir d'aujourd'hui, le 28 juillet 2020 à 17:00 un réservoir d'eau potable mobil sera mis en place près de l'abri de bus « op der Strooss », où les habitants de Troine-Route peuvent se servir d'eau potable.**

Le service technique communal ainsi que les instances étatiques collaborent étroitement afin de rétablir la situation au plus vite. Dès que l'administration communale de Wintrange sera mise au courant d'une amélioration de la qualité de l'eau potable de la part du laboratoire, les habitants en seront informés de suite. Nous vous remercions de votre compréhension.

Le collège échevinal

---

## Mitteilung An die Einwohner von Trotten-Straße

Trotz der rezenten Eingriffe im Wasserbehälter Totten-Straße ist die Wasserqualität immer noch in einem Zustand welcher nicht den Normen für Trinkwasser entspricht.

Um etwaigen Gesundheitsschäden vorzubeugen werden deshalb die Einwohner gebeten, bis auf weiteres:

- **Kein Leitungswasser zu trinken ohne es vorher während 10 Minuten abgekocht zu haben**
- **Lebensmittel wie Salate, Gemüse oder Früchte welche roh gegessen werden, nicht mit Leitungswasser zu waschen**

**Von heute, dem 28. Juli 2020 17:00 wird ein mobiler Trinkwasserbehälter in der Nähe der Bushaltestelle „op der Strooss“ zur Verfügung stehen, bei welchem die Einwohner von Trotten-Straße sich mit Trinkwasser versorgen können.**

Es werden weiterhin Analysen durchführt, um das Trinkwasser zu überprüfen und zusammen mit den zuständigen Behörden der Gemeinde, wird alles unternommen um die Qualität so schnell wie möglich wieder herzustellen. Sobald sich die augenblickliche Situation verbessert, wird die Gemeindeverwaltung Sie informieren. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Der Schöffenrat